

BALI 1070mm

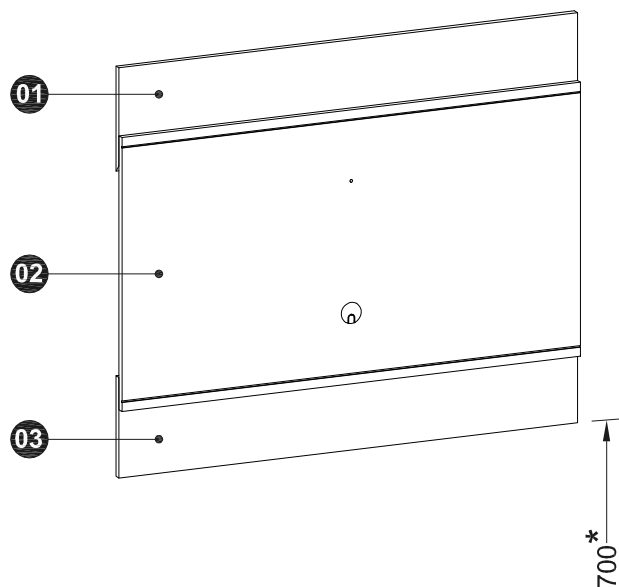
Painel 900 x 1070 x 30mm (Altura x Largura x Profundidade).
Panel 900 x 1070 x 30mm (Altura x Anchura x Profundidad).
Panel 900 x 1070 x 30mm (Height x Width x Depth).

INSTRUÇÕES PARA MONTAGEM INSTRUCCIONES DE MONTAJE ASSEMBLY INSTRUCTIONS

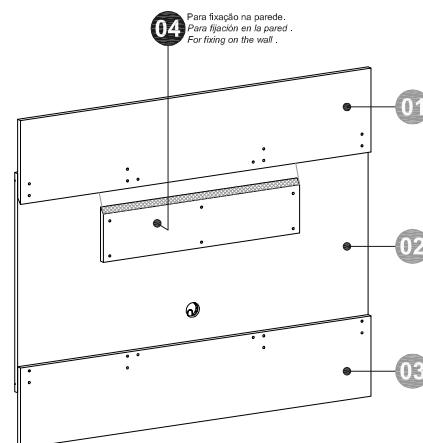
Ler atentamente as instruções deste manual antes de iniciar a montagem e guardá-lo para consultas.

Lea las instrucciones antes de comenzar el montaje y guardar el manual para consultas.

Read this manual carefully before beginning assembly and keep it for answer questions.



VISTA TRASEIRA VISTA POSTERIOR REAR VIEW



* A altura de 700mm indicada no desenho entre o piso e a borda inferior do painel é apenas sugestiva.
La altura de 700 mm indicada en el diseño entre el piso y la borda inferior del panel es solamente sugestiva.
The 700mm height indicated on the drawing between the floor and the lower edge of the panel is only suggestive.

Identificação das peças / Identificación de los componentes / Identification of the parts

N.º ID	Descrição / Descripción / Description	Dimensões (mm) Dimensiones (mm) Dimensions (mm)	Quantidade Cantidad Quantity	N.º do volume No. del empaque Number packing
01	Painel superior / Panel superior / Upper Panel	1070 x 230 x 15	1	1/1
02	Painel central / Panel central / Middle Panel	1070 x 600 x 12	1	
03	Painel inferior / Panel inferior / Lower Panel	1070 x 220 x 15	1	
04	Barra traseira horizontal(para parede) / Barra trasera (para pared) / Rear Bar (for wall)	600 x 148 x 15	1	

ATENÇÃO! Paredes curvas ou com superfícies irregulares não são recomendadas ou podem não possibilitar a instalação do Painel Bali 1070mm, pois comprometem a correta fixação e podem acarretar deformação das peças e até o desprendimento e a queda do painel. Antes de iniciar a instalação, verificar todas as condições da parede, especialmente quanto à resistência e ao suporte ao peso e quanto à existência e posição de tubulações hidráulicas e elétricas, evitando danos a estas estruturas ao executar os furos. A Móveis Bechara não se responsabiliza por problemas decorrentes de imperícia, inadequação ou inobservância das devidas recomendações na montagem e instalação de seus produtos por terceiros. O Painel Bali 1070mm é adequado para fixação de televisores dos tipos Plasma, LCD ou LED de até 42" e peso de até 20kg, desde que observadas as especificações dimensionais e de instalação próprias destes aparelhos. Os suportes e os parafusos para fixação de TV não estão incluídos no produto Painel Bali 1070mm. Os furos que vierem a ser executados no produto para a fixação de TV ou para quaisquer outras finalidades são de responsabilidade do cliente/montador/instalador, não cabendo a estes o direito de requerer à Móveis Bechara a troca do produto, no todo ou em parte, por avarias decorrentes destas operações ou nos casos em que eventuais trocas de aparelhos acarretarem a necessidade de novos furos ou deixarem aparentes os furos já executados. NÃO EXPOR O PRODUTO DIRETAMENTE À LUZ SOLAR E À UMIDADE. PARA LIMPEZA, UTILIZAR FLANELA SECA OU LEVEMENTE UMEDECIDA EM ÁGUA. NÃO UTILIZAR PRODUTOS QUÍMICOS, ABRASIVOS E SOLVENTES.

Pesos máximos recomendados: TV Plasma, LCD ou LED com até 20kg, fixada ao painel.

GARANTIA (Brasil): este produto tem garantia de 90 dias contra eventuais defeitos de fabricação, conforme o Art. 26, Inc. II do Código de Defesa do Consumidor. O direito à assistência técnica ou à troca do produto ou de partes dele, dentro do período de garantia, é assegurado desde que observadas as Instruções de montagem, instalação e conservação constantes deste manual e mediante a apresentação da Nota Fiscal de compra. O desgaste natural do móvel e problemas decorrentes de montagem incorreta e de uso inadequado não são cobertos pela garantia.

¡ATENCIÓN! Paredes curvas o con superficies irregulares no se recomiendan para la instalación del Panel Bali 1070mm, ya que conduce a la fijación incorrecta y puede causar deformaciones en las piezas y el desprendimiento y la caída del panel. Antes de iniciar la instalación, verificar todas las condiciones de la pared, sobretodo cuanto a la resistencia para el peso y existencia de líneas hidráulicas y eléctricas, evitando daños a estas estructuras cuando se ejecutan los orificios. Móveis Bechara no se responsabiliza por problemas causados por inexperiencia o por no seguir las recomendaciones apropiadas en montaje y instalación de sus productos por parte de terceros. Panel Bali 1070mm es adecuado para la fijación de televisores Plasma, LCD y LED de hasta 42 pulgadas y un peso de hasta 20 kg, siempre que hayan cumplido con las especificaciones dimensionales y de instalación propias de estos equipos. Soportes y tornillos para fijación de TV no están incluidos en el producto Panel Bali 1070mm. Los orificios que se ejecutarán en el mueble para fijación de la TV o para cualquier otro propósito son de responsabilidad del cliente y el instalador o montador, que no tienen derecho de exigir al fabricante Móveis Bechara la sustitución del producto, en su totalidad o en parte, por los daños causados por estas operaciones o cuando un posible intercambio de TV implicar en la necesidad de orificios adicionales o dejar visibles los orificios ya ejecutados.

No exponer los muebles a la luz solar directa y la humedad. Para limpiar el panel, utilice un paño seco o ligeramente humedecido. No utilizar productos químicos, abrasivos y solventes.

Pesos máximos recomendados: TV de plasma / LCD / LED de hasta 20 kg, fijada al panel.

NO OBSERVAR LAS RECOMENDACIONES DE MONTAJE, INSTALACIÓN Y USO PUEDE AFECTAR LA FUNCIONALIDAD Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA DEL PRODUCTO.

ATTENTION! Curved walls or uneven surfaces are not recommended or may not allow the installation of the Panel Bali 1070mm, because it leads to incorrect fixation and can cause warping of parts and to the detachment and fall of the panel. Before starting the installation, check all the conditions of the wall, notably regarding resistance and weight support and the existence and position of hydraulic and electrical lines, avoiding damage to these structures when running holes. The Móveis Bechara not responsible for problems caused by inexperience, inadequacy or failure to follow due recommendations in the assembly and installation of their products by third parties. The Panel Bali 1070mm is adequate for fixing Plasma/LCD/LED TV up to 42 inches and weight up to 20 kg, since observed the dimensional and installing specifications of the televisions. The supports and bolts for TV are not included in the product Panel Bali 1070mm. The holes that will be executed on the panel for fixing the TV or other purpose are the responsibility of the customer and the installer or assembler, not leaving it to them the right to require from the Móveis Bechara the replacement product, in whole or in part, by damage from these operations or where possible exchanging equipment would entail the need for additional holes or leave visible the holes already executed.

To clean the panel, use dry cloth or slightly moistened with water. Do not use chemical and abrasives products and do not expose the furniture to direct sunlight and humidity.

Recommended maximum weights: TV Plasma, LCD or LED up to 20 kg, fixed to the panel.

FAILURE TO FOLLOW THE RECOMMENDATIONS FOR ASSEMBLY, INSTALLATION AND USE MAY CAUSE FUNCTIONALITY PROBLEMS AND THE LOSS OF THE WARRANTY CONDITIONS.

A Móveis Bechara se reserva o direito de modificar desenhos e especificações de seus produtos sem aviso prévio.

Móveis Bechara se reserva el derecho a modificar los diseños y las especificaciones de sus productos sin previo aviso.

Móveis Bechara reserves the right to modify designs and specifications of its products without notification.

© Móveis Bechara - Ed. 002_Maio/2015.

INDÚSTRIA DE MÓVEIS BECHARA NASSAR LTDA.

Av. Bechara Nassar Frange, 113 | Jardim Brasília | CEP 15170-000

Telefone: (17) 3272 9900 | Fax: (17) 3272 9919 | Tanabi - São Paulo - Brasil

assistencia@moveisbechara.com.br | www.moveisbechara.com.br

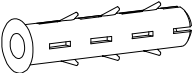
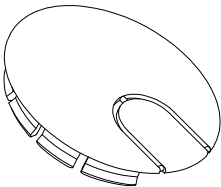


BALI 1070mm

Painel 900 x 1070 x 30mm (Altura x Largura x Profundidade).
Panel 900 x 1070 x 30mm (Altura x Anchura x Profundidad).
Panel 900 x 1070 x 30mm (Height x Width x Depth).

KIT DE FERRAGEM / KIT DE ACCESORIOS Y TORNILLOS / ACCESSORY KIT AND BOLTS

IDENTIFICAÇÃO / IDENTIFICACIÓN / IDENTIFICATION

Cod. ID	Desenho / Deseño / Illustration	Descrição / Descripción / Description	Quantidade Cantidad Quantity
CA1		Cavilha Ø6 x 20mm / Clavija Ø6 x 20mm / Dowel Ø6 x 20mm	4 un.
P4		Parafuso 3,5 x 25mm cabeça flangeada phs. Tornillo 3,5 x 25mm de cabeza con reborde phs. Bolt 3.5 x 25mm flange head phs.	17 un.
BP		Bucha plástica expansiva 8mm para parede. Buje de plástico 8mm para pared. Plastic Bushin 8mm for wall.	6 un.
P23		Parafuso 5,0 x 60mm cabeça flangeada phs. Tornillo 5,0 x 60mm de cabeza con reborde phs. Bolt 5.0 x 60mm flange head phs.	6 un.
TPF		Tampa Passa-fios Ø40mm cód. 10.03.016 plástico. Pieza de plástico Ø40mm cod. 10.03.016, para cables. Plastic part Ø40mm cod. 10.03.016 for wires.	1 un.
SC		Sachê de cola Sachet de pegamento Glue sachet	1 un.

IMPORTANTE!

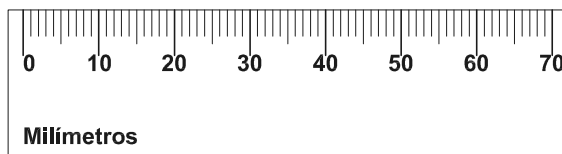
Verificar as medidas dos parafusos na escala ao lado ou com uma trena antes de aplicá-los nas peças.

¡¡IMPORTANTE!

Verificar las medidas de los tornillos en la escala o con una cinta métrica antes de aplicarlos en las partes.

IMPORTANT!

Check the measures of the bolts on the scale next to or with a measuring tape before applying them in parts.



Ferramentas necessárias ou recomendadas para a montagem (não fornecidas com o produto).

Herramientas necesarias o recomendadas para montaje (no suministrado con el producto).

Tools required or recommended for assembly (not supplied with the product).

Chaves de fenda simples e philips
Atornillador simples y philips
Simple and philips screwdriver



Martelo comum
Martillo común
Simple hammer



Trena
Cinta métrica
Measuring tape



Parafusadeira e furadeira com ponteiros fenda philips e brocas Ø8mm.
Perforadora y atornillador eléctrico con puntas philips y taladros Ø8mm.
Drilling machine and electric screwdriver with philips tips and drills Ø8mm.



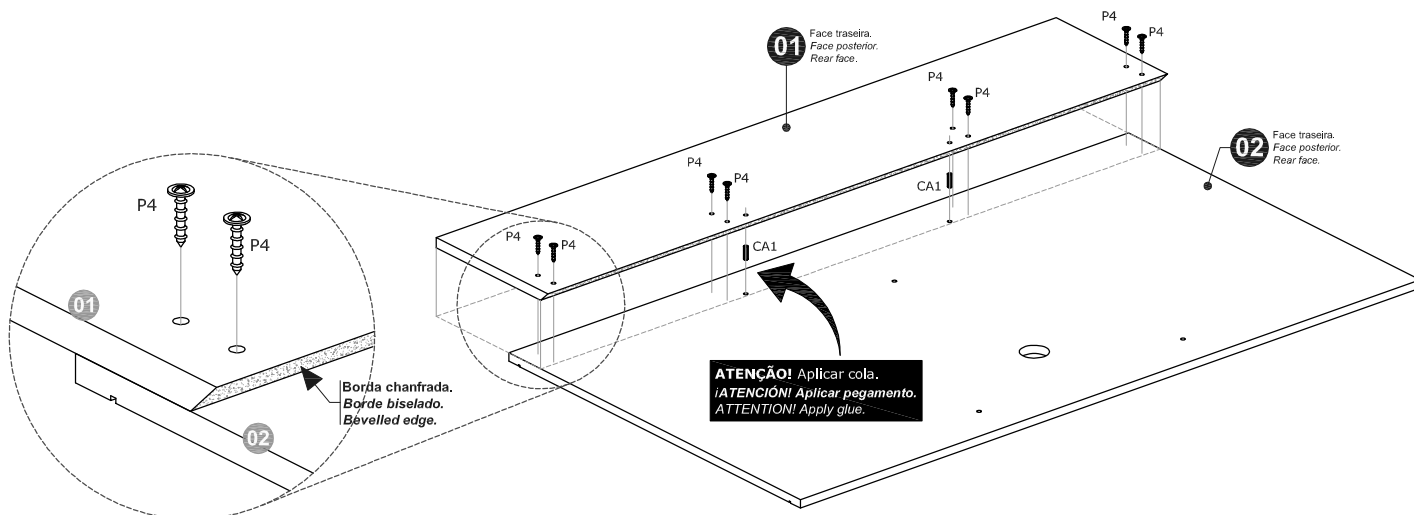
BALI 1070mm

Painel 900 x 1070 x 30mm (Altura x Largura x Profundidade).
Panel 900 x 1070 x 30mm (Altura x Anchura x Profundidad).
Panel 900 x 1070 x 30mm (Height x Width x Depth).

INSTRUÇÕES PARA MONTAGEM / INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS

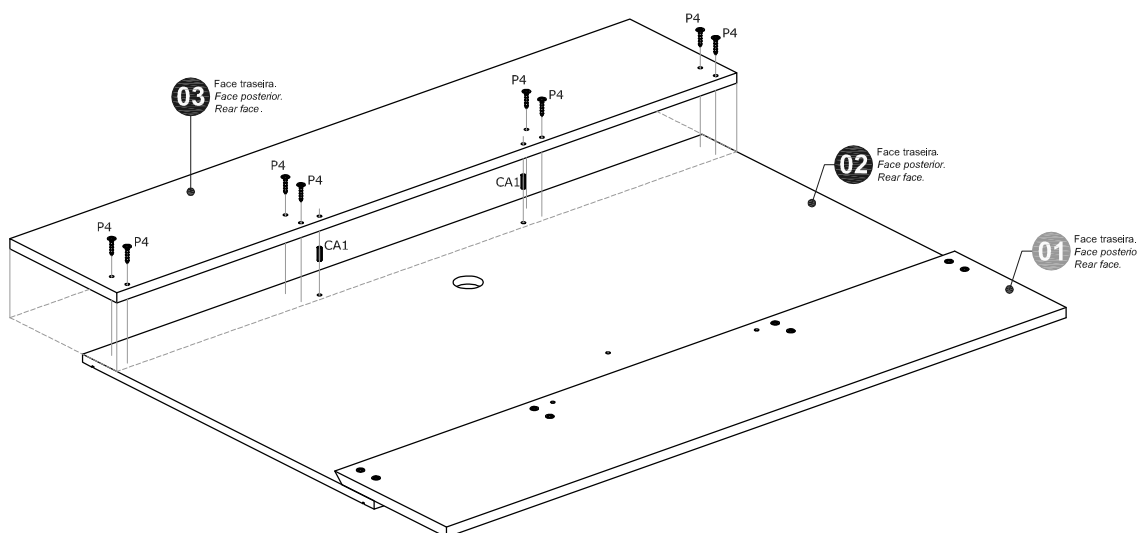
01 Fixação do Pannel superior (01) no Pannel central (02). Fijación de Panel superior (01) en Panel central (02). Fixing the Upper Panel (01) in the Middle Panel (02).

- a) Forrar o piso com o papelão e a isomanta da embalagem, para proteger as peças, e dispor o Pannel central (02) com a face traseira voltada para cima, verificando corretamente a sua posição conforme os furos e o desenho.
Forre el piso con cartón y isomanta de empaque, para proteger las piezas y colocar el Panel central (02) con la face posterior hacia arriba, observando correctamente su posición de acuerdo con los orificios y con los diseños.
Line the floor with the cardboard and the foam mantle of the packing to protect the parts and arrange the Middle Panel (02), correctly checking its position as holes and drawing.
- b) Posicionar o Pannel superior (01) corretamente com a borda chanfrada voltada para baixo e na face traseira do Pannel central (02), aplicando cavilhas Ø6 x 20mm (CA1) com cola (SC), e fixá-lo com os parafusos 3,5 x 25mm (P4).
Posicionar Panel superior (01) correctamente con el borde biselado hacia abajo y en la face posterior del Panel central (02), aplicando clavijas Ø6x20mm (CA1) con pegamento (SC) y fijarlo con tornillos 3,5 x 25 mm (P4).
Position the Upper Panel (01) correctly with the bevelled edge down and on the rear face of the Middle Panel (02), applying dowels Ø6 x 20mm (CA1) with glue (SC), and fix it with bolts 3.5 x 25mm (P4).



02 Fixação do Pannel inferior (03) no Pannel central (02). Fijación de Panel inferior (03) en Panel central (02). Fixing the Lower Panel (03) in the Middle Panel (02).

- a) Mantenha os Painéis (01) e (02), montados no PASSO 01, com a face traseira voltada para cima, dispostos sobre o papelão e a isomanta da embalagem, para proteger as peças, verificando corretamente a sua posição conforme os furos e o desenho.
Mantener los paneles (01) y (02), montados en el PASO 01, con la face posterior hacia arriba, dispuestos sobre cartón y isomanta de empaque, para proteger las piezas, observando correctamente su posición de acuerdo con los orificios y con los diseños.
Keep the panels (01) and (02), assembled in STEP 01, with the rear face up, arranged on the cardboard and the foam mantle of the packing to protect the parts, correctly checking its position as holes and drawing.
- b) Posicionar corretamente o Pannel inferior (03) na face traseira do Pannel central (02), aplicando cavilhas Ø6 x 20mm (CA1), e fixá-lo com os parafusos 3,5 x 25mm (P4).
Posicionar correctamente el Panel inferior (03) en la face posterior del Panel central (02), aplicando clavijas Ø6x20mm (CA1) y fijarlo con tornillos 3,5 x 25 mm (P4).
Position the Lower Panel (03) correctly on the rear face of the Middle Panel (02), applying dowels Ø6 x 20mm (CA1), and fix it with bolts 3.5 x 25mm (P4).



BALI 1070mm

Painel 900 x 1070 x 30mm (Altura x Largura x Profundidade).
Panel 900 x 1070 x 30mm (Altura x Anchura x Profundidad).
Panel 900 x 1070 x 30mm (Height x Width x Depth).

INSTRUÇÕES PARA MONTAGEM / INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS

03

Fixação da Barra traseira (04) na parede.
Fijación de la Barra trasera (04) en la pared.
Fixing the Rear Bar (04) on the wall.

ATENÇÃO! Antes de iniciar a instalação do Painel Bali, verificar as condições da parede quanto à resistência e ao suporte ao peso e ao posicionamento de tubulações hidráulicas e elétricas, evitando danos a estas estruturas ao executar os furos. A Móveis Bechara não se responsabiliza por problemas decorrentes de imperícia ou inadequação na montagem e instalação de seus produtos por terceiros.

¡ATENCIÓN! Antes de iniciar la instalación, verificar todas las condiciones de la pared, sobretodo cuanto a la resistencia para el peso y la existencia de líneas hidráulicas y eléctricas, evitando daños a estas estructuras cuando se ejecutan los orificios. Móveis Bechara no se responsabiliza por los problemas causados por inexperiencia o por no seguir las recomendaciones apropiadas en el montaje y instalación de sus productos por parte de terceros.

ATTENTION! Before starting the installation, check all the conditions of the wall, notably regarding resistance and weight support and the existence and position of hydraulic and electrical lines, avoiding damage to these structures when running holes. The Móveis Bechara not responsible for problems caused by inexperience, inadequacy or failure to follow due recommendations in the assembly and installation of their products by third parties.

- a) Marcar na parede a posição dos furos para fixação da Barra (04), conforme indicado no desenho e utilizando a própria barra como referência.

***ATENÇÃO! A altura de 1235mm** entre o piso e a borda inferior da Barra (04), indicada no desenho abaixo, **é apenas sugestiva, para instalação do Painel a aproximadamente 700mm do piso.**

Marque en la pared la posición de los orificios para fijación de la Barra (04), como se ilustra en diseño abajo y utilizando como referencia la propia barra.

***¡ATENCIÓN! La altura de 1235mm** entre el piso y la borda inferior de la Barra (04), que se muestra en el diseño abajo, es solamente sugestiva, para la instalación del panel aproximadamente 700mm arriba del piso.

Mark on the wall the position of the fixing holes of the Bar (04), as indicated in the drawing, using the bar itself as a reference.

*** ATTENTION! The height of 1235mm** from the floor and the lower edge of the Bar (04), shown in the drawing below, is only suggestive, **for installation of the Panel at approximately 700mm from the floor.**

- b) Com furadeira e broca Ø8mm (não fornecidas), fazer os furos na parede.
Con perforadora y taladro Ø8mm (no incluidos), hacer agujeros en la pared.
With drilling machine and **drill Ø8mm (not supplied)**, make holes in the wall.

- c) Aplicar as buchas 8mm (BP) nos furos da parede e fixar a Barra (04) com a borda chanfrada voltada para cima e para a parede, aplicando os seis parafusos Ø5,0 x 60mm (P23).

Aplicar bujes 8mm (BP) en los orificios en la pared y fijar la Barra (04) con el borde biselado hacia arriba y hacia la pared, aplicando los seis tornillos Ø5,0 x 60mm (P23).

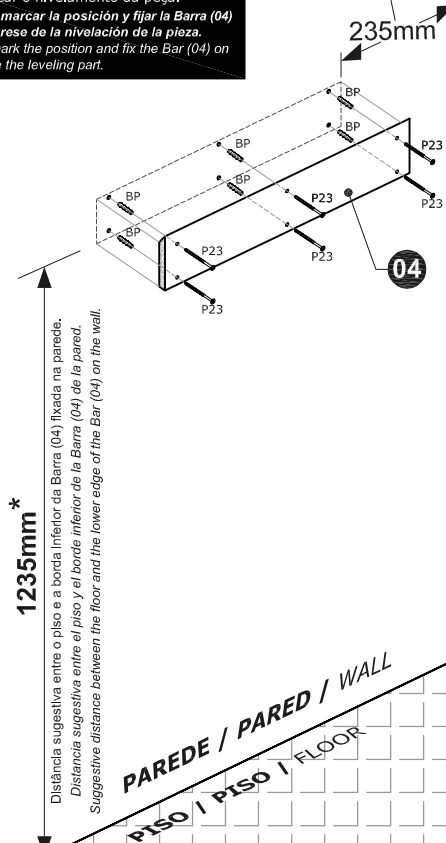
Apply the bushings 8mm (BP) into the holes in the wall and fix the Bar (04) with the bevelled edge facing up and to the wall, applying six bolts Ø5.0x60mm (P23).

Distância mínima de fixação da Barra (04) para instalação do Painel junto ao canto de paredes.
Distancia mínima de montaje de la Barra (04) para instalación de Panel junto a canto de pared.
Minimum fixing distance of the bar (04) to the panel installation close to corner walls.

ATENÇÃO! Ao marcar a posição e fixar a Barra (04) na parede, verificar o nivelamento da peça.

¡ATENCIÓN! Para marcar la posición y fijar la Barra (04) en la pared, asegúrese de la nivelación de la pieza.

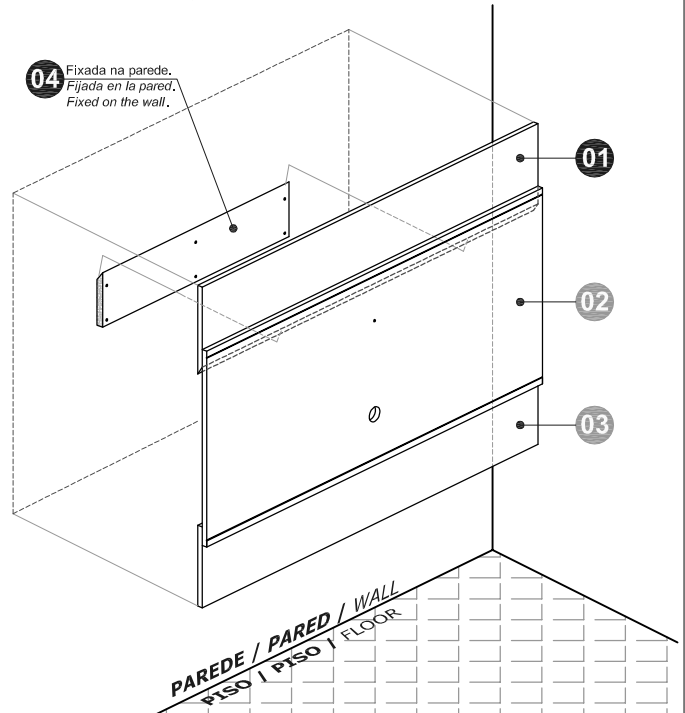
ATTENTION! To mark the position and fix the Bar (04) on the wall, make sure the leveling part.



04

Instalação do Painel montado na parede.
Instalación del panel en la pared.
Installing the assembled panel on the wall.

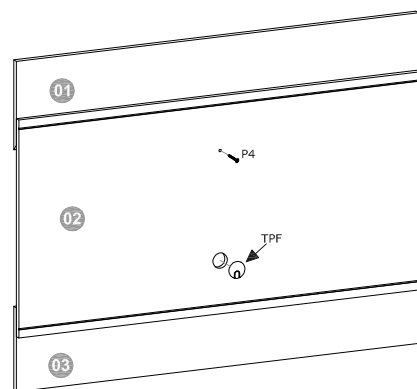
- a) Com o painel já montado, encaixar a borda inferior chanfrada do Painel superior (01) na borda superior chanfrada da Barra horizontal (04) fixada na parede.
Con el panel montado, encajar el borde inferior biselado del Panel superior (01) en el borde superior biselado de la Barra horizontal (04) fijada en la pared.
With the panel already assembled, inset the lower bevelled edge of the Upper Panel (01) in the upper bevelled edge of the Horizontal Bar (04) fixed on the wall.



05

Finalização da montagem e a aplicação do parafuso de segurança.
Finalización de la montaje y aplicación del tornillo de seguridad.
Finishing the assembly and applying the security bolt.

- a) Ao finalizar a instalação, aplicar o parafuso de segurança (P4), fixando o painel na Barra (04) da parede, para evitar o desenganche e a queda acidental do painel.
Al final de la instalación, aplique el tornillo de seguridad (P4) para fijar el panel en la Barra (04) de pared y evitar el desenganche y la caída accidental del panel.
At the end of the installation, apply the security bolt (P4) to fix the panel in Bar (04) of the wall and prevent disengagement and accidentally dropping the panel.



IMPORTANTE! Para remover o Painel da parede, desatarrachar o parafuso de segurança (aplicado conforme o PASSO 05) e movimentá-lo ligeiramente para cima, de modo a desenganchar as bordas chanfradas do Painel (01) e da Barra horizontal (04) fixada na parede. Antes de movimentar o Painel, remover TV e outros objetos que estejam fixados no painel ou assegurar-se de que todo o conjunto está seguro, evitando quedas e danos ao painel e aos equipamentos.

¡IMPORTANTE! Para retirar el panel de la pared, destornillar el tornillo de seguridad (aplicado como en el Paso 05) y moverlo hacia arriba, para desenganchar los bordes biselados del Panel (01) y de la Barra (04) fijada a la pared. Antes de mover el panel, retirar TV y otros equipos instalados en el panel o asegurarse de que todo el conjunto está seguro, evitando caídas y daños en el panel y en los equipos.

IMPORTANT! To remove the panel from wall, to unscrew the security bolt (applied as in STEP 05) and moving it upwards slightly so as to disengage the chamfered edges of the Panel (01) and Horizontal Bar (04) fixed to the wall. Before moving the panel, remove TV or other equipment that is fixed on the panel or ensure that the entire set is safe, preventing falls and damage to the panel and equipment.